

## Kortslutningskontakt

Vi har under löpande produktion infört en kortslutningskontakt som är placerad på styrets vänstra del. Ändringen berör 250 CR och 360 CR.

För maskiner med motoplatmagneter är kontakten ansluten till magnetens blå kabel. På maskiner med femsamagnet är den ansluten till magnetens svarta kabel.

Med samma koppling kan kortslutningskontakten monteras på samtliga maskiner.

Var god notera: Kortslutningskontakt 15 17 281-01.

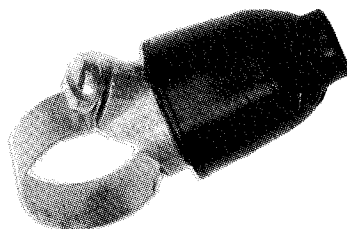
## Killer contact

In the production we have introduced a killer contact, which is located on the left part of the handlebar. The change concerns the 250 CR and 360 CR.

On machines equipped with motoplat-magnetos, the killer contact is connected with the blue cable from the magneto. On machines equipped with femsa-magnetos, the killer contact is connected with the black cable from the magneto.

With the same electrical wiring, the killer contact can be fitted on all our machines.

Please note: Killer contact 15 17 281-01.





Ny tändmagnet

Vi har introducerat en ny tändmagnet, 16 14 740-01, av fabrikat Motoplat. Den nya magneten har inbyggd ljusfunktion, 6V, 35W, samt ersätter tidigare Motoplatmagneter på samtliga MC. Beträffande reservdelar, se katalog för 175 cc, 10 12 036-96.

Var god notera:

Magnet 16 14 740-01 ersätter ~~16 14 713-01~~ och ~~16 14 725-01~~.

New Flywheel Magneto

We have introduced a new flywheel magneto, 16 14 740-01, of the manufacture Motoplat. The new magneto has a built-in lighting system, 6V, 35W, and replaces previous Motoplat magnetos on all motor-cycles. Regarding spare parts, see part list for 175 cc, 10 12 036-96.

Please note:

Magneto 16 14 740-01 replaces ~~16 14 713-01~~ and ~~16 14 725-01~~.

## Tändsystem

Under löpande produktion har vi ändrat fastsättningen av tändsystemen 16 14 740-01, 16 14 751-01, 16 14 751-02 och 16 14 759-01.

Följande skruvar används nu för att ge möjlighet till högre åtdragningsmoment.

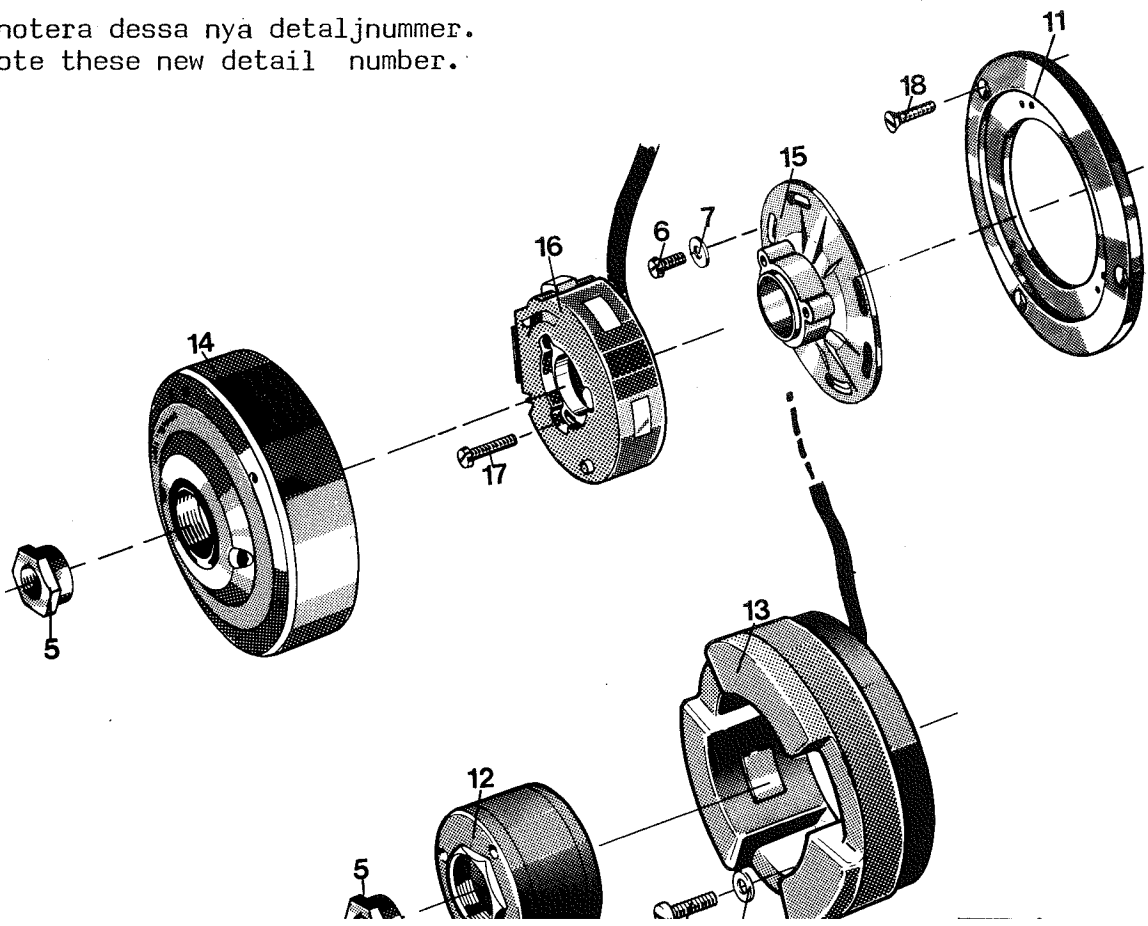
## Ignition system

We have during production changed the attachment screws for the ignition systems 16 14 740-01, 16 14 751-01, 16 14 751-02 and 16 14 759-01.

The following screws are now used to make it possible to increase the torque.

Fig.	Detaljnummer Part number	Benämning Description
6	20 24 291-45	Skruv/Screw M4 x 12
25	20 24 333-55	Skruv/Screw M5 x 25
7	28 16 181-01	Bricka/Washer 5,3 x 10
18	20 24 331-55	Skruv/Screw M5 x 20

Var god notera dessa nya detaljnummer.  
Please note these new detail number.





## TÄNDSYSTEM 125 WR - CR 81

På 1981 års modell av 125 WR och CR är fästplanet för ankarplattan inflyttat 3 mm för att det nya tändsystemet (SEM) skall få plats.

På 125 CR med rotor ligger därför en distansplatta 16 14 167-01 mellan statorn och vevhuset.

Då vi bara lagerför vevhus i det nya utförandet, måste vid byte av vevhushalva, höger, på en äldre modell med liten motoplat eller rotor före 1981 distansplattan användas.

## IGNITION SYSTEM 125 WR - CR 81

On 125 WR and CR 1981 the attachment surface for the ignition is moved inwards 3 mm in order to make room for the new ignition (SEM).

125 CR with internal rotor is because of that equipped with a spacer plate 16 14 167-01 between the ignition and the crankcase.

As we will only have the new crankcase as spare part, it is necessary, when changing crankcase, right, on an older model with small motoplat or internal rotor, before 1981, to use the spacer plate.

Var god notera detta nya detaljnummer  
Please note this new detail number

Distansplatta	16 14 167-01
Spacer plate	



FÄSTPLATTA SEM-MAGNET

SEM-magneten kommer i fortsättningen att levereras utan fästplatta och får därmed också ett nytt nummer.

Observera att det är olika fästplattor till 125 WR/430 WR och till 420 AE.

Var god notera dessa detaljnummer.

MOUNTING PLATE SEM MAGNETO

The SEM magneto will from now on be delivered without the mounting plate and will therefore have a new number.

Note that there are different mounting plates for 125 WR/430 WR and for 420 AE.

Please note these new detail numbers.

	<u>Gammalt nummer</u> <u>Old number</u>	<u>Nytt nummer</u> <u>New number</u>
Svänghjulsmagnet SEM Flywheel magneto SEM	16 14 775-01	16 14 785-01
Fästplatta 125 WR/430 WR Mounting plate 125 WR/430 WR	-	16 14 778-01
Fästplatta 420 AE Mounting plate 420 AE	-	16 14 777-01



TÄNDINSTÄLLNING 1982 ÅRS MODELLER

Nedan följer de tändinställningsvärden som gäller för 1982 års modeller.

IGNITION ADVANCE TIMING ON 1982 MODELS

Below follow the ignition advance measures that are correct for 1982 models.

Modell Model	Magnet Magneto	Förtändning ° Ignition advance °	Förtändning, mm kolvväg med 20° vinklat tändstift Ignition advance, mm on piston, sparkplug in 20° angle
125 WR	SEM	17°	1,52
125 CR	Motoplat Rotor	13°	0,89
125 XC	Motoplat	17°	1,52
240, 250 WR	SEM	20°	2,55
240, 250 CR	Motoplat Rotor	20°	2,55
250 XC	Motoplat	20°	2,55
430 WR	SEM	17°	2,18
430 CR	Motoplat Rotor	17°	2,18
430 XC	Motoplat	17°	2,18



## TESTING OF SEM MAGNETO

An easy way of testing the SEM stator:

1. THE CHARGE PART (red cable):
  - a. Use a resistance meter (Ohm-meter).
  - b. Connect the meter between the red cable and the black (ground) cable, measure first in one direction and then change the cables over and measure in the other direction.
  - c. The reading should be 1,7 k $\Omega$  in one direction and 1.4 k $\Omega$  in the other direction. If the reading is the same in both directions, something is wrong in the charge part.
  
2. THE TRIGGER PART (green cable):
  - a. Use a resistance meter.
  - b. Connect the meter between the green cable and the black (ground) cable.
  - c. Reading should be 20  $\Omega$  .
  
3. THE GENERATOR PART (yellow cable):
  - a. Use a resistance meter.
  - b. Connect the meter between yellow cable (cables) and black (ground) cable (if the stator has two yellow cables, connect both of them at the same time).
  - c. Reading should be 0.2  $\Omega$  .

NOTE! The ignition coil cannot be tested in the same way. It must be tested on a bike or similar.

NOTE! The readings can vary somewhat, depending on which type of resistance meter that is used.